



## Teismo praktikos rinkinys

Byla C-159/11

**Azienda Sanitaria Locale di Lecce et Università del Salento  
prieš  
Ordine degli Ingegneri della Provincia di Lecce ir kt.**

(*Consiglio di Stato* prašymas priimti prejudicinį sprendimą)

„Viešieji pirkimai — Direktyva 2004/18/EB — 1 straipsnio 2 dalies a ir d punktai — Paslaugos — Ligoninės konstrukcijų seisminio atsparumo tyrimas ir įvertinimas — Tarp dviejų viešųjų subjektų, iš kurių vienas universitetas, sudaryta sutartis — Viešasis subjektas, kurį galima laikyti ūkio subjektu — Atlygintinė sutartis — Patirtų išlaidų neviršijantis atlygis“

Santrauka – 2012 m. gruodžio 19 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas

1. *Teisės aktų derinimas — Viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkia — Direktyva 2004/18 — Taikymo sritis — Direktyva nustatytos ribos nesiekiančios vertės sutartis — Netaikymas — Sutarties dėl ESV pagrindinių normų ir bendrųjų principų taikymas — Sąlyga — Tam tikrą tarptautinį susidomėjimą kelianti sutartis — Tų pačių kriterijų, siejamų su administracijos pareiga skelbti konkursą, svarba nepriklausomai nuo taikytinų Sąjungos teisės normų*

(*Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18 7 straipsnis*)

2. *Teisės aktų derinimas — Viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarka — Direktyva 2004/18 — Viešojo pirkimo sutartis — Sąvoka — Atlygintinė sutartis — Įtraukimas — Sąlygos*

(*Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18 1 straipsnio 2 dalis ir II A priedas*)

3. *Teisės aktų derinimas — Viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarka — Direktyva 2004/18 — Nacionalinės teisės aktai, kuriais leidžiama neskelbiant konkurso sudaryti sutartį dėl viešųjų subjektų tarpusavio bendradarbiavimo — Leistinumų sąlygos — Sutartis, kuria užtikrinamas šiems subjektams bendros su viešąja paslauga susijusios užduoties įgyvendinimas, siekiama tik viešojo intereso tikslų ir nesukuriama privilegijuota padėtis privačiam teikėjui, palyginti su jo konkurentais — Patikrinimas, kurį turi atlikti nacionalinis teismas*

(*Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/18*)

1. Sutarčiai, kuri yra viešųjų pirkimų sutartis, taikoma Direktyva 2004/18 dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo su sąlyga, kad numatoma jos vertė siekia šios direktyvos 7 straipsnio b punkte nustatytą ribą, atsižvelgiant į darbų, prekių ar paslaugų, dėl kurių sudaroma tokia sutartis, normalią rinkos vertę. Priešingu atveju, jei atitinkama sutartis kelia aiškų tarptautinį susidomėjimą atsižvelgiant visų pirma į jos svarbą ir vykdymo vietą, jai reikia taikyti Sutarties dėl ESV pagrindines normas ir bendruosius principus, visų pirma vienodo vertinimo ir

nediskriminavimo dėl pilietybės principus bei iš jų išplaukiančią skaidrumo pareigą. Tačiau Teisingumo Teismo praktikoje įtvirtinti kriterijai, kuriais remiantis nustatoma, ar konkursas privalomas, yra reikšmingi aiškinant tiek Direktyvos 2004/18, tiek Sutarties dėl ESV normas ir principus.

(žr. 23, 24 punktus)

2. Tarp ūkio subjekto ir perkančiosios organizacijos raštu sudaryta atlygintinė sutartis dėl Direktyvos 2004/18 dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo II A priede nurodytų paslaugų teikimo yra viešojo pirkimo sutartis, net jei pats šis ūkio subjektas yra perkančioji organizacija. Be to, nesvarbu ir tai, kad pelno siekimas nėra atitinkamo subjekto pagrindinis tikslas, kad jis neturi įmonės organizacinės struktūros ir kad rinkoje veikia ne nuolat. Tokios sutarties taip pat negalima nelaikyti viešojo pirkimo sutartimi vien dėl tos priežasties, kad joje numatytas riboto dydžio atlygis, skirtas tik dėl sutartos paslaugos teikimo patirtoms išlaidoms atlyginti. Be to, konsultacinė veikla, susijusi su ligoninės konstrukcijų seisminio atsparumo tyrimu ir įvertinimu, nepaisant to, kad ji gali būti laikoma moksliniu tyrimu, pagal faktinį šios veiklos turinį priskirtina arba prie Direktyvos 2004/18 II A priedo 8 kategorijoje nurodytų mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugų, arba šio priedo 12 kategorijoje nurodytų inžinerijos ir susijusių mokslinių ir techninių konsultacijų paslaugų.

(žr. 25, 26, 28, 29 punktus)

3. Viešuosius pirkimus reglamentuojančia Sąjungos teise draudžiami nacionalinės teisės aktai, kuriais leidžiama neskelbiant konkurso sudaryti sutartį dėl viešųjų subjektų tarpusavio bendradarbiavimo, jei – o tai turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas – tokia sutartimi nesiekama užtikrinti, kad būtų įgyvendinta šiems subjektams bendra su viešąja paslauga susijusi užduotis, ji sudaryta vadovaujantis ne tik tais sumetimais ir poreikiais, kurie susiję viešojo intereso tikslų siekimu, arba dėl tokios sutarties privatus teikėjas gali atsidurti privilegijuotoje padėtyje, palyginti su konkurentais.

Iš tiesų tik dviejų rūšių sutartys, kurias sudaro viešieji subjektai, nepatenka į viešųjų pirkimų sritį reglamentuojančios Sąjungos teisės taikymo sritį. Pirma, tai yra viešojo subjekto su teisiškai nuo jo atskirtu asmeniu sudarytos sutartys, kai šis subjektas šį asmenį kontroliuoja kaip savo paties tarnybas, ir šis asmuo pagrindinę savo veiklos dalį vykdo kartu su vienu ar keliais jį kontroliuojančiais subjektais. Antra, tai yra viešųjų subjektų tarpusavio bendradarbiavimą numatančios sutartys, kuriomis siekiama užtikrinti su viešąja paslauga susijusios jiems bendros užduoties įgyvendinimą, jei, be kita ko, atitinkamos sutartys sudarytos tik tarp viešųjų subjektų, nedalyvaujant privačioms šalims, jei nė vienam privačiam teikėjui neteikiama privilegijų, palyginti su konkurentais, ir jei šiose sutartyse numatytas bendradarbiavimas vykdomas vadovaujantis tik tais sumetimais ir poreikiais, kurie susiję su viešojo intereso tikslų siekimu.

(žr. 31–36, 40 punktus ir rezoliucinę dalį)